





## ENVIRONNEMENT

## INFORMATION-

## ENVIRONNEMENT

WINTER 1993

Environnement  
Environnement

L'HIVER 1993

## HOUSE MOUSE

## APPEARANCE

Weight	about 15 grams (1/2 ounce)
Body length	about 85 mm (3.3 inches)
Tail length	about 90 mm (3.5 inches)
Snout	pointed
Ears	large, some hair
Tail	dark, slightly longer than body
Coat colour	brownish grey with grey abdomen
Droppings	rod or spindle shaped, 6 mm (1/4 inch)

## LIFE HISTORY AND HABITS

The house mouse reaches maturity at about six weeks and has a life span of about one year. A female can bear eight litters of five or six young, if food and shelter are plentiful, in her lifetime.

In the summer, the house mouse may live outdoors, burrowing for shelter in concealed areas in buildings, sidewalks or underbrush. It prefers shelter in buildings during the cooler weather. Mice may be found anywhere from the basement to the attic. Their nesting sites include the space between double walls or floor joists and concealed, enclosed spaces in cupboards or under counters. Nests are about 12 cm in diameter. They are completely covered, with a small entrance hole in one side. Nests are constructed from soft material, such as paper or cloth, which the mouse has shredded.

## LA SOURIS DOMESTIQUE

## DESCRIPTION

poids	environ 15 g (0,5 oz)
longueur du corps	environ 85 mm (3,3 po)
longueur de la queue	environ 90 mm (3,5 po)
museau	pointu
oreilles	longues, avec quelques poils
queue	foncée, un peu plus longue que le corps
couleur du pelage	dos brun-gris, ventre gris
crottes	oblongues ou en forme de fuseau, 6 mm (0,25 po)

## VIE ET MOEURS

La souris domestique atteint l'âge adulte en quelque six semaines et sa longévité est d'environ un an. Elle peut avoir jusqu'à huit portées de cinq ou six souriceaux chacune si elle dispose d'un abri convenable et de suffisamment de nourriture.

Pendant l'été, la souris domestique peut vivre à l'extérieur; elle creuse la terre pour se construire un abri près des bâtiments, des trottoirs ou des broussailles. Avec l'arrivée de la saison froide, cependant, elle préfère s'installer à l'intérieur, où on la trouve partout, de la cave au grenier. Elle fait son nid dans les murs, entre les solives du plancher et dans d'autres endroits camouflés, dans les armoires ou sous les comptoirs, par exemple. En général, le nid est fait de matériaux doux comme le papier ou l'étoffe que la souris peut déchirer facilement. Il mesure environ

The house mouse eats any available food but prefers cereal grains and seeds. It is a nibbler, eating erratically. It requires little water and only about 3 grams of dry food each day. The mouse travels in about a 12 metre circle to search for food. This is usually within one or two rooms of a house.

Like all rodents, the house mouse must gnaw to keep its front teeth worn down. It can gnaw through wood, aluminum, soft mortar and asphalt. The house mouse can jump 30 cm high, pass through holes 12 mm in diameter and climb wall studs or other vertical surfaces. These abilities allow the mouse to make or discover entrances to buildings.

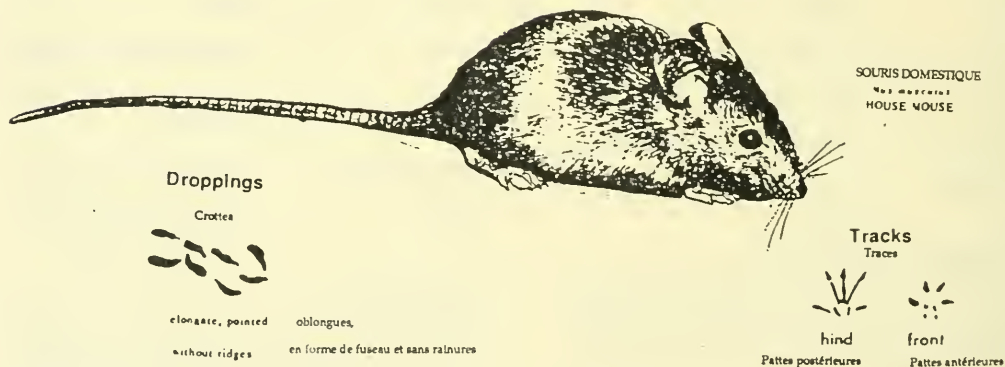
The house mouse is a nocturnal animal with well-developed hearing and touch receptors which alert it to danger.

12 centimètres de diamètre, est complètement recouvert et n'a qu'une seule entrée, toute petite.

La souris domestique est omnivore, mais elle préfère les céréales et les graines. Elle mange irrégulièrement; elle consomme trois grammes de nourriture par jour et boit peu. Dans sa quête de nourriture, elle décrit un cercle d'environ 12 mètres, se bavant toujours à une ou deux pièces.

Comme tous les rongeurs, la souris domestique ronge continuellement pour user ses incisives. Elle peut ronger le bois, l'aluminium, le mortier mou et l'asphalte. Elle peut sauter d'une hauteur de 30 centimètres, passer par un trou de 12 millimètres et grimper sur les montants des murs et d'autres surfaces verticales. Il lui est donc facile de se faire un trou ou d'en chercher un pour pénétrer dans un bâtiment.

Ses sens du toucher et de l'ouïe sont bien développés et lui permettent de sentir le danger dans ses déplacements nocturnes.



## CONTROL

### 1. Sanitation

Good housekeeping, proper storage and handling of food and disposal of organic wastes are essential. Eliminate piles of rubbish, which act as hiding and nesting sites. Construct structural barriers to prevent access to buildings and food. Place 6 mm metal screening over dryer vents and other ventilation openings. This should also be placed under open porches or sheds.

### 2. Trapping

Place spring traps against and perpendicular to base-

## MOYENS DE LUTTE

### 1. Hygiène :

Pour éviter une infestation, il faut veiller à la propreté des lieux, ranger et manipuler avec soin la nourriture et éliminer les déchets organiques. Première mesure : détruire les tas d'ordures où la souris risque de se cacher et de faire son nid. Il faut aussi bloquer les points d'accès aux bâtiments et aux sources d'alimentation. Enfin, un grillage métallique de 6 mm doit être placé sur le tuyau d'évacuation de la machine à sécher le linge et les autres bouches d'aération, de même que sous les remises et les galeries.

boards, boxes, sheltered areas or possible runways. Bait traps with rolled oats, peanut butter, raisin bread, cheese, chocolate or lightly cooked bacon. Inspect the traps daily and remove the mice promptly. Glue boards and multi-catch traps, such as Ketch-all and Tin Cat, can be placed in areas where chemical rodenticides cannot be used.

### 3. Ultrasonic Sound Devices

High frequency sound waves have been used for several years to repel rodents. The human ear detects sound ranging from 20-20,000 pressure variations per second. This is called the frequency, which is measured in cycles per second or Hertz. Mice detect ultrasonic sounds at levels up to 100,000 Hertz. The sound intensity (measured in decibels) can also deter mice at levels over 85 decibels. Ultrasonic units cause the rodents to move from the sound area to shadow areas. They can be eliminated from the shadow areas with mechanical or chemical control practices.

These ultrasonic devices are registered by Agriculture Canada:

Sonitron

Rodent Guard

Rodent Sentry

Transonic V

### 4. Rodenticides

There are three types of rodenticides:

- a) Anticoagulant rodenticides – multiple dose
- b) Anticoagulant rodenticides – single dose
- c) Acute rodenticides

Anticoagulant rodenticides (multiple dose) requires continued feeding to the rodent over several days to be lethal. Anticoagulant rodenticides (single dose) act more quickly. Death occurs several days after a single feeding for most single dose anticoagulants.

### 2. Souricières :

La souris domestique s'attrape facilement à l'aide de pièges à ressort disposés contre les plinthes, les boîtes et autres lieux abrités où elle risque de se réfugier. Les flocons d'avoine, le beurre d'arachides, le pain aux raisins, le fromage, le chocolat et le bacon légèrement cuit constituent tous d'excellents d'appâts. Il faut vérifier les pièges chaque jour et enlever les souris mortes. Les tableaux collants et les pièges multiples, comme Ketch-all et Tin Cat, peuvent être employés dans les aires d'alimentation et autres où les rodenticides sont contre-indiqués.

### 3. Pièges à ultrasons :

Les ondes sonores à haute fréquence sont utilisées depuis plusieurs années pour éloigner les rongeurs. L'oreille humaine perçoit des sons d'une fréquence allant de 20 à 20 000 hertz, ou cycles par seconde. Les souris peuvent percevoir des ultrasons à des fréquences pouvant atteindre 100 000 hertz. L'intensité du son, si elle est supérieure à 85 décibels, peut également éloigner les souris. Les unités ultrasonores agissent sur les rongeurs en leur faisant rechercher les zones ombragées, où l'emploi de méthodes mécaniques ou chimiques permet de lutter efficacement contre les infestations.

Quatre pièges à ultrasons sont enregistrés par Agriculture Canada :

Sonitron

Rodent Guard

Rodent Sentry

Transonic V

### 4. Rodenticides :

Il en existe trois sortes :

- a) les rodenticides anticoagulants à doses multiples
- b) les rodenticides anticoagulants à dose unique
- c) les rodenticides à létalité aiguë

Les premiers doivent être absorbés pendant plusieurs jours pour être toxiques. Les seconds agissent plus

Anticoagulants decrease the blood's clotting ability and cause death by internal haemorrhaging. The antidote for this poison includes a blood transfusion and Vitamin K<sub>1</sub>, administered by a doctor.

Acute rodenticide formulations are more toxic and rapidly reduce rodent populations. Acute rodenticides can be used only by licensed pest control applicators.

### GENERAL PRECAUTIONS

Never use rodenticides indiscriminately. Use bait stations with all rodenticides to prevent children or pets from tampering with the bait or accidentally eating it.

Domestic rodenticides and unused baits should be kept in a locked place in a house and labelled "POISON". Keep a record of all rodent baits and their location. Safely discard unused baits with household refuse.

The Registered label is the final authority on using rodenticides. READ THE LABEL to determine if it lists the pest you intend to control. READ and FOLLOW the directions and precautionary statements on the label. All rodenticides are potentially hazardous and should be used by a responsible individual in a safe manner. Store rodenticides in their original containers. Keep these containers away from children, pests, livestock and wildlife.

The following active ingredients are registered for control of the house mouse. Consult the label for directions.

#### *Multiple-dose Anticoagulants:*

Warfarin and Warfarin +

Fumarin

Chlorophacinone

Diphacinone

Sulfaquinoxaline

Ergocalciferol

#### *Single-dose Anticoagulants:*

Bromadiolone

rapidement; la plupart tuent les rongeurs quelques jours après l'application.

Les anticoagulants, comme l'indique leur nom, empêchent le sang de se coaguler, causant ainsi une hémorragie interne. En cas d'empoisonnement, le médecin doit procéder à une transfusion de sang et administrer de la vitamine K<sub>1</sub> à la victime.

Les formulations à létalité aiguë, plus toxiques, servent à enrayer rapidement une population de rongeurs. Seul un destructeur de parasites autorisé peut en faire l'application.

### PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

Les rodenticides doivent être utilisés avec précaution. Il faut employer des boîtes pour empêcher les enfants ou les animaux familiers de toucher à l'appât et d'en ingérer accidentellement.

À la maison, les rodenticides dont l'étiquette porte la mention « DOMESTIQUE » et tout appât non utilisé doivent être rangés dans un endroit sûr et fermé à clé où l'on inscrira le mot « POISON ». Il faut tenir un dossier des produits employés et de l'emplacement des boîtes d'appât. Jeter les résidus de poison avec les ordures ménagères.

L'étiquette enregistrée indique le mode d'emploi du produit. LIRE L'ÉTIQUETTE pour s'assurer que le nom du rongeur qu'on souhaite enrayer y figure. SUIVRE SCRUPULEUSEMENT les instructions et les mentions d'avertissement. Tout rodenticide est dangereux et doit donc être utilisé prudemment. Ranger les produits dans leur contenant d'origine qu'on prendra soin de garder hors de la portée des enfants, des animaux familiers, du bétail et de la faune.

Les matières actives ci-après sont enregistrées pour la lutte contre la souris domestique. Lire l'ÉTIQUETTE pour connaître leur mode d'application.

#### *Anticoagulant à doses multiples :*

Warfarine et warfarine +

Fumarine

Chlorophacinone

Diphacinone

Brodifacoum

*Acute:*

Cholecalciferol (available only from  
licensed exterminators)

*Repellent:*

Thiram

Sulfaquinoxaline

Ergocalciférol

*Anticoagulant à dose unique :*

Bromadiolone

Brodifacoume

*À létalité aiguë :*

Cholécalficérol (offert uniquement par des  
destructeurs autorisés)

*Répulsif :*

Thiram



Printed on  
recycled paper  
Imprimé sur  
du papier recyclé

PIBS 1157B  
01/93







